

NO

Førstehjelpsråd: - Førstehjelpens ABC**Sjekk at pasienten har:**

- a) frie luftleier
- b) pust
- c) sirkulasjon

Pasienten bevisstløs men puster:

Legg pasienten i stabilt sideleie

Pasienten bevisstløs og ikke puster:

Start hjerte - lunge - redning
2 innblåsinger og 15 kompresjoner
Kontakt lege

GB

First Aid advice - Main rules for First Aid**Make certain the patient:**

- a) has unblocked airways
- b) is breathing
- c) has proper circulation

When the patient is unconscious, but breathing:

Put the patient in the recovery position

When the patient is unconscious and not breathing:

Start Pulmonary and Cardiac Resuscitation (CPR). Blow the air in slowly, twice, followed by 15 chest compressions
Get medical assistance

Blødninger:

Stans blødningen. Legg bandasje eller plaster over sår. Legg kompress ved større blødninger
Kontakt lege.

Brannskader:

Start nedkjøling av brannskaden med vann eller brannbandasje så snart som mulig
Åpne posen, ta ut kompresset og legg på brann-skaden. Ikke fjern fremmedlegemer som sitter fast i sår og ikke punktere blemmer eller berørskadet vev
Kontakt lege

Bleeding:

Stop the bleeding. Cover the wound with dressing or adhesive bandage
Get medical assistance

Injuries by fire:

Start cooling down the burned area with water or a burn-bandage as soon as possible
Open the pack, take out the compress and place it on the burn. Do not remove burnt-in remains from the wound; do not cut open blisters or touch injured/damaged tissue
Get medical assistance

SE

Tips för Första hjälpen - Första hjälpens ABC**Kontrollera att patienten har:**

- a) fria luftvägar
- b) andning
- c) cirkulation

Patienten är medvetslös men andas:

Placera patienten i framstupa sidoläge.

Patienten är medvetslös och andas inte:

Påbörja hjärt-lung räddning.
2 andetag och 15 kompressioner.
Kontakta läkare

FI

Ensiapuohjeita - Ensiavun ABC**Tarkista että:**

- a) potilaalla on avonaiset hengitystiet
- b) potilas hengittää
- c) verenkierto on kunnossa

Potilas on tajuton mutta hengittää:

Aseta potilas kylkiasentoon

Potilas tajuton eikä hengitä:

Aloita sydän- ja keuhkoelvytys.
2 puhallusta ja 15 painallusta
Ota yhteys lääkäriin

Blödning:

Stoppa blødningen. Använd förband eller plåster på såret. Använd kompress vid kraftigare blødningar
Kontakta läkare

Brännskador:

Påbörja så snart som möjligt nedkylning av brännskadan med vatten eller brännskadebandage
Öppna påsen, ta ut kompressen och lägg om brännskadan. Ta inte bort föremål som sitter fast i såret, ta inte heller håll på brännblåsor och rör inte vid skadad vävnad.
Kontakta läkare

Verenvuodot:

Tyrehdytä verenvuoto. Laita vuotokohtaan side tai laastari. Sido paineside jos vuoto on runsasta.
Ota yhteys lääkäriin

Palovammat:

Aloita palovamman jäähdyttäminen vedellä tai palovammasiteellä niin pian kuin mahdollista. Aukaise pussi, ota paineside ja laita se palovamman päälle. Älä poista haavassa olevia palojätteitä äläkä puhkaise rakkuloita tai kosketa vahingoittunutta kudosta.
Ota yhteys lääkäriin

snøgg

Aktiv Kit 3

FØRSTEHJELPSUTSTYR

FIRST AID KIT

FÖRSTA HJÄLPEN-UTRUSTNING

ENSIAPUVÄLINEET

Innhold og bruksområde

Contents and use

Innehåll och användning

Sisältö ja käyttötarkoitus

NO

Antall	Produkt	Brukes til
4	Gas kompress, 10x10 cm pk. à 2 stk	Legges på sår
2	Enkeltmannspakke, 12 cm	Stoppe blødninger
2	Elastisk gasbind, 6x400 cm	Bandasjering/fiksering
2	Elastisk gasbind, 8x400 cm	Bandasjering/fiksering
1	Trekanttørkle	Avlastning ved brudd
1	Munn til munn maske	Munn til munn metoden
6	Engangshansker	Hygienisk beskyttelse
12	Plasterstrips, 2,5x7,5 cm	Kutt og små sår
1	Plaster, pk. à 5 stk. 6x10 cm	Kutt og små sår
1	Nonwoven Bandasjetape, 1,25 cm	Festing av bandasjer
1	Bandasjesaks	Klipping av bandasjer og klær
10	Sårservietter	Vask av sår og rens av hud
1	Refleks bandoler	Være synlig
1	Førstehjelpsfolder	Informasjon om førstehjelp
1	Innholdsliste	

GB

Items	Product	Usage
4	Gauze dressing, 10 x 10 cm pack of 2	Place on wound
2	First Aid dressing, 12 cm	Bleeding and wounds
2	Stretch gauze bandage, 6 x 400 cm	General purpose fixation
2	Stretch gauze bandage, 8 x 400 cm	General purpose fixation
1	Triangular bandage	Immobilisation
1	Mouth-to-mouth mask	Mouth-to-mouth resuscitation
6	Disposable gloves	Hygienic protection
12	Plasterstrips, single, 2,5 x 7,5 cm	Cuts and small wounds
1	Plaster, 6 x 10 cm, packet of 5 pcs.	Cuts and small wounds
1	Nonwoven tape, 1,25 cm	Fixation of wound dressing
1	Scissors	Cutting bandages and clothes
10	Wound cleansing napkins	Cleaning wound and skin
1	Reflex bandoler	Be visible
1	First Aid guide	Guidance on first aid
1	Contents	

SE

Föremål	Produkt	Användning
4	Gasbinda, 10x10 cm packet om 2	Placeras på skadan
2	Förstahjälpen bandage, 12 cm	Blödning och skador
2	Elastiskbinda, 6x400 cm	Allmän användning vid omläggning
2	Elastiskbinda, 8x400 cm	Allmän användning vid omläggning
1	Mitella	För att stabilisera
1	Mun till Mun mask	Mask för mun mot mun metoden
1	Engångshanskar	Hygienisk skydd
12	Plåster, enskilda, 2,5x7,5 cm	Skärsår och små skador
1	Plåster, 6 x 10 cm, paket om 5 styck	Skärsår och små skador
1	Tejp, 1,25 cm	Fixering bandage vid skador
1	Sax	För att klippa bandage och kläder
10	Servetter för rengöring av skador	Rengöring av sår
1	Reflexbälte	För att vara synlig
1	Förstahjälpen-guide	Riktlinjer för förstahjälpen
1	Innehåll	

FI

Määrä	Tuote	Käyttötarkoitus
4	Kuitukangastaitos, 10 x10 cm 2 kpl/pak.	Haavan peittämiseen
2	Ensiapu-side, 12 cm	Verenvuodon tyrehtyttämiseen
2	Joustava sideharso, 6 x 400 cm	Sitominen / kiinnitys
2	Joustava sideharso, 8 x 400 cm	Sitominen / kiinnitys
1	Kolmioliina	Kannatusside murtumassa
1	Elvytys-suojat	Suusta suuhun -elvytys
6	Suojakäsineet	Hygieeninen suojaus
12	Laastari, 2,5 x 7,5 cm	Pienet haavat
1	Laastari 5 kpl/pak., 6 x 10 cm	Pienet haavat
1	Kuitukangasteippi, 1,25 cm	Siteiden kiinnitys
1	Sidesakset	Siteiden ja vaatteiden leikkaaminen
10	Haavapyyhe	Haavan pesu ja ihon puhdistus
1	Olkahihnaheijastin	Näkyvyys
1	Ensiapuesite	Ensiaputietoa
1	Sisältöluettelo	



SNØGG INDUSTRI AS - BOKS 70, NO-4671 MOSBY
snogg@snogg.no - www.snogg.no